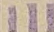
Musikalisches Universum № 1151/52.





Légende

pour
Violon et Piano
par

HENRI WIENIAWSKI

OP. 17.



Verlag von
Anton J. Benjamin
Kgl. Schwed. Hofmusikalienhändler
HAMBURG.

Lith. Anst. v. C. G. Röder G. m. b. H., Leipzig.

G. B.

LÉGENDE.

Violine.

H. Wieniawski, Op. 17.

Andante.

7 sul A *p semplice*

sul A *espressivo*

poco rit. *cresc.*

*)tr tr *a tempo* 5 sul D *ritard.* *morendo* *più f*

du talon *pp* *poco agitato* *cresc.* *sf*

sf *ritard.* *appassionato* Tempo I. *f* *)tr

f *f* *f* *dimin.*

pp *ppp* *ritard.* Allegro moderato. *mf molto cantabile*

*)tr: kann auch einfach gespielt werden, indem der obere Triller fortbleibt.

Verlag von Anton J. Benjamin, Hamburg. A. J. B. 3396



LÉGENDE.

H. Wieniawski, Op.17.

Andante.

Violine.

Piano.

Fag.

p

p

Corno I.

sul A

p semplice

p

sul A

con espr.

sf

Verlag von Anton J. Benjamin, Hamburg.

A.J.B. 3396

espressivo poco riten. cresc.

poco riten.

cresc.

ritard.

m.d.

8

tr

tr

ritard. morendo

a tempo

ritard.

p

p

sul D

più f

mf

pp

pp

du talon

cresc.

sf

5

sf

poco agitato

cresc.

p

Tempo I.

appassionato

ritard.

f

tr

tr

f

f

ritard.

mf

f

dimin.

pp

PPP ritard.

dimin.

pp

PPP ritard.

Allegro moderato.

mf molto cantabile

p

p

sul A

cresc.

ff

sempre

sempre

cresc.

cresc.

appassionato

3

non legato

Presto.

ff

Moderato maestoso.

sul G

f

pp

Andante.

p

con sord.
sul D

p

sotto voce

p

sul A

espressivo
poco riten.
espressivo
poco riten.
cresc.
cresc.
f
p
m.d.
tr
tr
tr
ritard.
8
ritard.
a tempo
dimin.
morendo
ppp
a tempo
p
morendo
ppp
poco animato
poco animato
riten.
8
pizz.
riten.

Stich und Druck von C.G. Röder G.m.b.H., Leipzig.



Wichtige Publikationen aus der Violin-Literatur.

Neue Violin-Etüden-Schule

von

ARTHUR SEYBOLD

12 Bände à M. 1.50 no. — 12 Bände à M. 1.50 no.

Eine Auswahl der wertvollsten und berühmtesten Etüden von: *Alday, Bach, Fr. Benda, de Bériot, Bruni, Compagnoli, Corelli, David, Dont, Fiorillo, Gaviniés, Herold, Fr. A. Hoffmann, v. d. Hoya, Kreutzer, Leclair, Locatelli, Lolli, Maurer, Mayseder, Mazas, Meerts, Mestrino, L. Mozart, Paganini, Pichl, Rode, Rovelli, Saint-Lubin, Schloming, Schoen, Seybold, Spohr, Wichtl, Wohlfahrt*
in progressiver Reihenfolge vom ersten Anfang bis zur höchsten Vollendung.

Band I: Die ersten und allerleichtesten Etüden in der ersten Lage
„ II: Leichte Etüden in der ersten Lage
„ III: Schwierigere Etüden in der ersten Lage
„ IV: Etüden in der zweiten Lage; Verbindung der ersten und zweiten Lage

Band V: Etüden in der dritten Lage; Verbindung der ersten und dritten Lage
„ VI: Etüden in den ersten drei Lagen
„ VII: Etüden in der vierten Lage und Etüden in den ersten vier Lagen

Band VIII: Etüden in der fünften Lage und Etüden in den ersten fünf Lagen
„ IX: Etüden in den höheren Lagen
„ X: Triller-Oktaven und Arpeggien-Etüden
„ XI: Doppelgriff-Etüden
„ XII: Künstler-Etüden

Nichts charakterisiert dieses großangelegte, epochemachende Werk besser als das Vorwort, das der Verfasser seiner Arbeit zum Geleit übergab, und das deshalb hier folgt:

*Hiermit übergebe ich meine neue Etüden-Schule der Öffentlichkeit, in der Hoffnung, durch diese streng progressiv geordnete Auslese der besten Etüden dem angehenden wie dem fortgeschrittenen Violinschüler eine Hilfe zu bieten. Von der Ansicht ausgehend, **daß die ersten Studien die Grundlage für alles spätere Können bilden** müssen, habe ich gerade diesen einen **besonders breiten Raum** in der Sammlung angewiesen, um den Schüler erst nach Errichtung eines soliden Fundamentes langsam weiter hinauf bis zu den schwindelnden Höhen der Virtuosität zu geleiten. Bei der Auswahl wurde Wert darauf gelegt, daß neben der sehr großen Zahl berühmter und berühmtester Etüden älterer und neuerer Meister auch eine Anzahl weniger bekannter aufgenommen wurden, die nach meiner Ansicht eine wertvolle Bereicherung der Literatur bedeuten und ich fühle mich verpflichtet, Herrn Prof. Dr. Altmann, Oberbibliothekar der Musik-Abteilung der kgl. Berliner Bibliothek, für seine bereitwillige Überlassung wertvoller und seltener Werke an dieser Stelle meinen verbindlichsten Dank auszusprechen.*
Es ist ein langer und mühevoller Weg, den der angehende Schüler vom Anfangsstadium bis zur Vollendung zurückzulegen hat. Sollte ihm hierbei meine Etüden-Schule eine angenehme Begleitung und zugleich Unterstützung sein, so wären die Wünsche, die mich beim Abfassen der Sammlung beseelten, voll erfüllt.

Die Wundergeige

Eine Sammlung berühmter Kompositionen und Bearbeitungen alter und neuer Meister für Violine u. Klavier,
ausgewählt, revidiert und bezeichnet von

ARTHUR SEYBOLD

6 prächtig ausgestattete Hefte in fortschreitender Schwierigkeit.

Ausstattung, Druck und Papier bieten das Beste, was auf diesem Gebiet existiert.

Preis broschiert à M. 2.– netto, gebunden in 3 Leinenbänden à M. 4.50 netto. – Zu Heft 1–4 (ad libitum) Violine II u. Violoncello à M. 1.– no.

Der geschätzte Hamburger Pädagoge hat hier ein geradezu einzigartiges Sammelwerk entstehen lassen, dessen Besitz jedem Violinspieler einen erheblichen Teil der für sein Instrument existierenden Literatur zu unglaublich billigem Preise sichert, und das bald in keiner Bibliothek mehr fehlen wird.

INHALTSVERZEICHNIS

HEFT I, leicht (1. Lage)

1. Morgengebet .... P. Tschaikowsky
2. Altfranzösisches Lied .... P. Tschaikowsky
3. Morgenstille .... E. Krause
4. Der kleine Geiger .... J. E. Hummel
5. Romanze .... A. Weidig
6. An die Rose .... M. Dahms
7. Menuett .... G. B. Lully
8. Arie .... F. Durante
9. Lied ohne Worte .... N. Sokolowsky
10. Frage .... N. Sokolowsky
11. Am Meer .... Fr. Schubert
12. Stimme eines Engels .... L. Kron
13. Ländler .... A. Seybold
14. Jugendlust .... A. Seybold
15. Weihnachtsfantasie .... A. Seybold

HEFT II, leicht (1. Lage)

1. Nocturno .... O. Fleischmann
2. Reigen seliger Geister ...... Ch. W. Gluck
3. Menuett .... L. Boccherini
4. Lied des Drehorgelmannes . P. Tschaikowsky
5. Träumerei .... P. Tschaikowsky
6. Siciliano .... G. B. Pergolese
7. Barcarole .... A. Weidig
8. Melodie .... N. Sokolowsky
9. Scherzo .... N. Sokolowsky
10. Ständchen .... Fr. Schubert
11. Ins Stammbuch .... L. Kron.
12. Largo .... G. F. Händel
13. Träumerei .... A. Seybold
14. Feierabend .... A. Seybold
15. Im Mai .... A. Seybold

HEFT III, mittelschwer (1.–3. Lage)

1. Berceuse .... L. Sinigaglia
2. Nur wer die Sehnsucht kennt P. Tschaikowsky
3. Chanson triste .... P. Tschaikowsky
4. Impromptu .... Fr. Schubert
5. Gavotte .... G. B. Martini
6. Deh! non voler costringere Donizetti
7. Blumenlied .... G. Lange
8. Andante cantabile .... K. v. Dittersdorf
9. La Chasse .... M. Antzeff
10. Fantaisie élégante .... J. B. Singelée
11. Traumlied .... A. Seybold
12. Weihnacht .... A. Seybold

HEFT IV, mittelschwer (1.–5. Lage)

1. Musette .... J. Offenbach
2. Quel suono .... Mozart
3. Résignation .... L. Sinigaglia
4. Berceuse .... H. Schloming
5. Träumerei .... R. Schumann
6. Allegretto gracioso .... Fr. Schubert
7. A torto ti lagno .... P. v. Winter
8. Gavotte .... Fr. J. Gossec
9. Serenade .... J. Haydn
10. Fantaisie pastorale .... J. B. Singelée
11. Polonaise .... A. Seybold
12. Spanische Weisen .... A. Seybold

HEFT V, schwer

1. Prendimi teco .... Vaccai
2. Berceuse .... A. Simon
3. Dudelsack .... A. Seybold
4. Larghetto .... P. Nardini
5. Die Regimentstochter ...... Donizetti-Singelée
6. Mélodie .... A. Rubinstein
7. Chant sans paroles .... P. Tschaikowsky
8. Berceuse .... A. Arensky
9. Cavatine .... J. Raff
10. Romanza .... E. Pente
11. Die Biene .... Fr. Schubert
12. Dudziarz .... H. Wieniawsky

HEFT VI, schwer

1. Air .... J. S. Bach
2. Barcarole .... P. Tschaikowsky
3. Canzonetta .... P. Tschaikowsky
4. Schuhplattler .... A. Seybold
5. Chanson polonaise .... E. Pente
6. Romanze .... L. v. Beethoven
7. Berceuse .... S. Preßman
8. Sarabande und Tambourin . Leclair-David
9. Obertass .... H. Wieniawsky
10. Légende .... H. Wieniawsky
11. Romanze .... N. Paganini
12. Rêverie .... H. Vieuxtemps

Zu beziehen durch jede Musikalienhandlung, wo nicht vorhanden auch direkt vom **Musikverlag Anton J. Benjamin / Hamburg 11.**

No. 186

C. G. Röder G. m. b. H., Leipzig. 209015.

sul A u. D

sul A u. D

ff *sempre cresc.*

appassionato

non legato

Presto.

ff

Moderato maestoso.

sul G

f

Andante.

6 con sord.

sul D

p *sotto voce*

sul A

espressivo *poco riten.* *cresc.*

*) tr ritard. a tempo

f *dimin.*

poco animato

morendo *ppp*

8

pizz.

riten.

*) tr: kann auch einfach gespielt werden.

Wichtige Publikationen aus der Violin-Literatur.

ARTHUR SEYBOLD
RICHARD WAGNER-ALBUM
für Violine und Klavier — 2 Hefte à M. 1.50

Heft 1. *Der fliegende Holländer:* Fantasie. *Tannhäuser:* Pilgerchor. Marsch und Chor. *Lohengrin:* Fantasie. *Die Meistersinger von Nürnberg:* Am stillen Herd. Walthers Preislied. *Die Walküre:* Siegmunds Liebesgesang. *Parsifal:* Karfreitagszauber.

Heft 2. *Rienzi:* Gebet. *Der fliegende Holländer:* Spinnerlied. Ballade der Senta. *Tannhäuser:* Lied an den Abendstern. Arie der Elisabeth. Fantasie. *Lohengrin:* Brautchor. Im fernen Land. *Tristan und Isolde:* Vorspiel. *Die Meistersinger von Nürnberg:* Fantasie. Albumblatt.

ARTHUR SEYBOLD
SINGELÉE-ALBUM
Fantasien über die beliebtesten Opern in mittelschwerer Spielart von J. B. Singelée. — 2 Hefte à M. 2.— no.

Heft 1. *Weber:* Der Freischütz. *Singelée:* Fantaisie pastorale. *Meyerbeer:* Die Hugenotten. *Wagner:* Der fliegende Holländer. Lohengrin. *Flotow:* Alessandro Stradella.

Heft 2. *Meyerbeer:* Der Prophet. *Donizetti:* Die Regimentstochter. Luzia di Lammermoor. *Boieldieu:* Die weiße Dame. *Wagner:* Tannhäuser. Die Meistersinger von Nürnberg. *Flotow:* Martha.

Alte Meister des Violinspiels
ausgewählt, revidiert und bezeichnet von
ARTHUR SEYBOLD
Zwei hervorragend schön ausgestattete Bände à M. 2.— no.

BAND I. *Bach:* Sarabande. *Corelli:* Corrente. *Martini:* Gavotte. *Aubert:* Presto. *Gluck:* Gavotte. *Leclair:* Largo. *Aubert:* Giga. *Veracini:* Giga. *Leclair:* Gavotte. *Mozart:* Menuett. *Händel:* Allegro. *Leclair:* Aria, Allegro und Prestissimo.

BAND II. *Bach:* Air. *Gossec:* Gavotte. *Leclair:* Menuett. *Locatelli:* Adagio und Giga. *Tartini:* Larghetto. *Corelli:* La Folia (Folies d'Espagne). *Viotti:* Adagio. *Leclair:* Sarabande und Tambourin. *Vivaldi:* Sonate. *Händel:* Sonate.

„Man könnte meinen, in Seybold wäre **ein zweiter Diabelli** *entstanden."* (Prof. Krause im «Hbg. Fremdenblatt».)

RICHARD BARTH, op. 23
Sonate im alten Stil . . . . M. 4.— no.

ARTHUR SEYBOLD:
Das neue System oder Wie ich meinen 5jährigen Jungen das Geigen lehrte

Eine neue, glänzend begutachtete Violinschule! **Op. 172** Preis: M. 3.— netto, fein in Leinen geb. M. 4.50 no.

„Ich schätzte den Verfasser längst als ausgezeichneten Musiker und hervorragenden Pädagogen, dessen neuestes Werk ich als einen großen Gewinn für die violinspielende Welt halte. — Auch die Herausgabe der ausgewählten, revidierten Stücke älterer Meister kennzeichnet in jeder Weise den erfahrenen, tüchtigen Künstler."

Charlottenburg, den 18. IV. 1914.

Prof. Bernhard Dessau, Kgl. Konzertmeister.

ARTHUR SEYBOLD:
Kompositionen für Violine u. Pianoforte

		M.
op. 78.	Unter dem Tannenbaum (leichte Weihnachtsfantasie, 1. Lage)	1.50
op. 79.	Weihnacht (Fantasie, 1.—3. Lage)	1.50
	Weihnacht, Violine solo	—.50
op. 81.	Vier Vortragsstücke (1. Lage):	
	Heft 1. Träumerei — Landler	1.20
	Heft 2. Süßes Erinnern — Begegnen	1.20
op. 86.	Polonaise (1.—3. Lage)	1.50
op. 88.	Weihnachtstraum (1. Lage)	1.—
op. 89.	Weihnachtsfantasie (1. Lage)	1.20
op. 90.	Sonatine C dur (1. Lage)	1.—
op. 91.	Im Mai (leichte Fantasie für Violine, 1. Lage)	1.50
op. 161.	Morgenlied (1. Lage)	1.20
op. 162.	Polonaise (3. Lage)	1.50
op. 163.	Serenade (5. Lage)	1.50
op. 164.	Spanische Weisen (3. Lage)	1.50
op. 166.	Suite Folle: 1. Schuhplattler — 2. Traumlied — 3. Dudelsack — 4. Schlittenfahrt à	1.50
op. 167.	Jugendlust	1.50
op. 168.	Rokoko	1.50
op. 169.	Feierabend	1.50
op. 170.	Sehnsucht	1.50
op. 171.	A la Gavotte	1.50
op. 173.	Réunion (Tempo di Valse)	1.20
op. 174.	Kaiserstandarte, Marsch	1.20
op. 175.	Am Waldsee	1.20
op. 176.	Festzug (Polonaise)	1.20
op. 177.	Mexikanisches Ständchen	1.20
op. 137.	Volkslieder-Album, 55 beliebte Melodien m. zweiter ad libitum (für den Unterricht bearbeitet):	
	Ausgabe für Violine und Piano	1.50
	„ „ 2 Violinen und Piano	2.—
	„ „ Violine solo	—.60
	„ „ 2 Violinen	1.—

Zwei vaterländische Fantasien, leicht bis mittelschwer
No. 1, op. 180. „1914" (1.—3. Lage).
No. 2, op. 181. „Das eiserne Kreuz" (1.—5. Lage).

4 neue leichte Vortragsstücke von FRANZ DRDLA dem berühmten Schöpfer der Kubelik-Serenade

1. Elegie ▫ 2. Tanzszene ▫ 3. Scherzo ▫ 4. Polonaise.

Drdla, seit langem weltbekannt als einer der ersten Meister auf dem Gebiet der Violinkomposition, hat in diesen 4 duftigen Gebilden sicherlich einen neuen Höhepunkt seines Schaffens erklommen. Leichter melodischer Fluß, ansprechende Harmonieen und mustergültiger Satz vereinen sich und gestatten für diese Werke die Voraussage auf die gleiche Verbreitung wie für seine in allen Erdteilen berühmte Serenade.

Hamburger Konzert- und Theaterzeitung.

G. TARTINI.
Kompositionen bearbeitet und herausgegeben von *Emilio Pente.*

	M.
Zwei Trios für zwei Violinen und Pianoforte, bearbeitet und herausgegeben von *Emilio Pente*	4.—
Sechs Sonaten für zwei Violinen und Violoncell in drei Suiten à	3.—
Violin-Konzert, *dmoll,* bearbeitet, Klavier-Auszug mit Solostimme	4.—

HARRY SCHLOMING:

	M.
Viola-Schule Teil I/II (auch zum Selbstunterricht geeignet) à	2.— no.
14 Studien für die Violine, op. 14 (leicht und in fortschreitender Folge. 1. Lage)	2.—
24 Studien für die Bratsche, op. 15. Teil I für Anfänger, Teil II für vorgeschrittene Spieler à	2.—
32 Studien für Violine für vorgeschrittene Spieler, op. 16. Teil I und II à	2.—

Zu beziehen durch jede Musikalienhandlung, wo nicht vorhanden auch direkt vom **Musikverlag Anton J. Benjamin, Hamburg 11.**

No. 150 C. G. Röder G. m. b. H., Leipzig. 209215